

## La grande leçon du sauvetage de Noach dans l'arche

# Le Shabbat est comme l'arche de Noach ; il nous sauve de la noyade dans les eaux du Déluge des jours de la semaine

Notre Sidra, celle de Noach, commence ainsi (Genèse, 6 :9)<sup>1</sup> :

***Celles-ci sont les générations de Noach. Noach fut un homme juste irréprochable, entre ses contemporains ; Noach marchait avec Elokim***

Les commentateurs se sont interrogés sur la répétition : «**Noach. Noach** », alors que la Torah pouvait écrire : «**Celles-ci sont les générations de Noach, homme juste irréprochable ...** ». Il convient aussi de comprendre ce que le Baal Hatourim fait remarquer<sup>2</sup> :

***la fin des mots : « Haélokim Hithalech Noach - Noach marchait avec Elokim » - forme le mot Chacham - sage.***

Que veut signifier cette allusion, le fait de décrire Noach, homme juste et irréprochable comme un sage, un érudit ?

Nous commencerons par citer un passage étonnant du Talmud (Sanhédrin, 108a)<sup>3</sup> :

***A l'école de Rabbi Yishmaël, on enseignait que même la condamnation de Noach était scellée mais qu'il trouva grâce aux yeux de l'Éternel, comme il est dit (Genèse, 6:7) : « car Je regrette de les avoir faits. Mais Noach trouva grâce aux yeux de l'Éternel ».***

Les commentateurs s'interrogent : attendu que la Torah atteste que Noach était un homme juste, comment comprendre que sa condamnation ait été scellée ? De plus, même si Noach se voit condamner pour une faute, comment a-t-il trouvé grâce aux yeux d'Hashem au point d'être sauvé, alors qu'un verset affirme (Deut., 10 :17)<sup>4</sup> : «**Qui ne fait point acception de personnes, qui ne cède point à la corruption** » ?

1 אלה תולדות נח נח איש צדיק תמים היה בדורותיו את האלקים התהלך נח

2 את האלקים התהלך נח סופי תיבות חכם

3 תנא דבי רבי ישמעאל, אף על נח נחתך גזר דין, אלא שמצא חן בעיני ה', שנאמר (בראשית 1-2) נחמתים כי עשיתם, ונח מצא חן בעיני ה'

4 אשר לא ישא פנים ולא יקח שוחד

## Noach mérita d'accomplir des Mitzvot permettant de trouver grâce aux yeux d'Hashem

Nous trouvons des réponses claires à ces deux questions dans les propos du Ohr Hachaim Hakadosh (fin de la Sidra de Bereshit). Il est vrai que Noach était un homme juste, cependant sa justesse ne suffisait pas à annuler le regret qu'Hashem avait d'avoir créé l'homme. Aussi, décrète-t-Il la destruction du monde. Mais, malgré tout, Noach mérite d'accomplir certaines Mitzvot connues, ayant pour particularité de trouver grâce aux yeux d'Hashem. Il y réussit, trouva grâce, échappa à la sanction de destruction du monde, et fut sauvé ainsi que sa famille, pour construire un nouveau monde. Voici ses mots<sup>5</sup> :

***Bien qu'il fût juste, son intégrité ne le sauva pas, mais il le fut de par la grâce atteinte via l'entremise des commandements accomplis. Il te faut savoir, en effet, qu'il existe des commandements qui peuvent permettre à l'homme d'être atteint par la grâce, et cela via trois à quatre commandements connus.***

Alors, il nous incombe d'approfondir : le Ohr Hachaim ne nous a pas révélé quels sont ces commandements permettant de trouver grâce aux yeux d'Hashem, permettant ainsi d'accomplir tous les commandements. Or, nous avons un principe enseigné dans le Talmud de Jérusalem (Rosh Hashana, 17a) concernant la louange de la Torah prononcée par le Roi Salomon :

***« Pareille aux vaisseaux marchands, elle amène de loin ses provisions » (Proverbes, 31 :14) - les paroles de la Torah sont pauvres dans certains endroits et riches dans un autre***

5 כי הגם שהיה צדיק לא תצילנו צדקתו, אלא בחינת החן שהשיג מאמצעות בחינת המצוות. כי יש לך לדעת, כי יש מצוות שתועלתם היא להמשיך חן על האדם, או בבחינת ג' או ד' מצוות ידועות

Il convient donc d'éclaircir quels sont les commandements accomplis par Noach qui lui ont permis de trouver grâce aux yeux d'Hashem, afin de savoir quel est le commandement qui a sauvé Noach et les siens, qui a permis donc à l'humanité de subsister. De même, à notre niveau, cela nous permet d'être sauvés des eaux tumultueuses spirituellement qui tentent de submerger le monde. Nous verrons, avec l'aide d'Hashem, au travers des auteurs et des livres saints, que c'est par le mérite du Shabbat observé par Noach, que celui-ci trouva grâce aux yeux d'Hashem, qui le sauva, ainsi que le monde, de la destruction.

### Noach trouva grâce aux yeux d'Hashem par le mérite du commandement d'observation du Shabbat

Nous commencerons par citer le commentaire du Zohar sur le nom «*Noach*» en regard de l'observation du Shabbat consistant pour l'homme à se reposer de tout travail. Ainsi, le *Raaya Méhémena* dit (*Pinchass, 256a*)<sup>6</sup> : «*Noach correspond au jour du Shabbat* » ; ou encore dans le *Tikkounei Hazohar* (*Tikkoun, 21 :54b*)<sup>7</sup> : «*Noach, c'est Shabbat* » et dans (*Tikkoun, page 138b*)<sup>8</sup> : «*Jusqu'à ce qu'arrive Noach qui est Shabbat* ».

Certes, le Zohar commente ici sur le mode allusif, cependant, nous avons appris de nos Maîtres, que le fait de commenter ainsi le nom de Noach n'était pas purement formel. Cela est venu nous enseigner que Noach a mérité d'être sauvé du Déluge par le mérite de l'observation du Shabbat. C'est cela le sens de l'allusion : «*Noach* » provient du repos du Shabbat. Citons les paroles du *Sfat Emeth (Noach, 5638)*<sup>9</sup> :

*Il est écrit dans le Zohar que Noach est de l'ordre du Shabbat, [ainsi qu'il est dit] «parce qu'en ce jour il se reposa». C'est la source de la Création, car on s'unifie le jour de Shabbat afin d'adhérer à la source de l'Unité. Allusion en est dans les propos de nos Sages (Sanhédrin, 58b) : «Un fils de Noach qui observe le Shabbat est passible de mort, car il est écrit (Genèse, 8 :2) : «Jour et nuit, ne seront interrompus». Il en vient donc que le sauvetage de Noach dans l'arche est de l'ordre du Shabbat, comme cela se comprend.*

Nous comprenons de ses propos qu'il est clair que Noach a été sauvé dans l'arche par le mérite de l'observation du

Shabbat. Certes, il est enseigné : «*Un fils de Noach qui observe le Shabbat est passible de mort* » ; toutefois, la raison en est : «*Jour et nuit, ne seront interrompus* » - or, cette phrase n'a été dite qu'après le Déluge. Il est bien évident que Noach avant le Déluge pouvait accomplir le commandement d'observation du Shabbat, et comme expliqué, Noach a mérité grâce à l'observation du Shabbat d'être sauvé du Déluge et donc de sauver l'humanité de la destruction. Il semble qu'après la Déluge, il continua d'observer le Shabbat, suite à sa conversion et son acceptation du joug des commandements et de la Torah - de ce fait, l'interdit pour un Noachide d'accomplir le Shabbat n'était plus de mise pour lui.

Cette idée revient à d'autres endroits chez le *Sfat Emeth (5640)* et encore plus développée (*5653*) au sujet de la Mishna (*Avot, 5 :1*)<sup>10</sup> :

*Le monde fut créé à travers dix paroles [divines]. Qu'est-ce que cela vient nous apprendre ? En effet, le monde n'aurait-il pu être créé par une seule parole ? En fait, c'est pour châtier [d'autant plus] les impies qui ruinent le monde qui fut créé par dix paroles et pour attribuer une récompense [d'autant plus importante] aux justes qui maintiennent le monde qui fut créé par dix paroles.*

Le *Sfat Emeth* explique - quand il est dit : «*En effet, le monde n'aurait-il pu être créé par une seule parole* », cela fait référence au Shabbat qui est de l'ordre de «*Un* ». En effet, le Zohar (*Térouma, 135a*) dit<sup>11</sup> : «*le secret du Shabbat : c'est que le Shabbat, tout est unifié par le secret de l'Un* ». Par cela, il explique que durant la génération du Déluge, les impies ont causé la destruction du monde en entachant les dix paroles, mais que Noach, par le mérite de l'observation du Shabbat, a permis au monde de survivre, «*par une seule parole* », le Shabbat.

### Noach a renouvelé la vitalité de la Création par le mérite du Shabbat

En cherchant, j'ai trouvé une source évidente à cette idée. En effet, Noach était un homme juste et intègre parmi les premiers justes qui ont observé le Shabbat, ainsi que le rapporte le *Ohr Hachaïm (Bereshit, 2 :3)*. Hashem n'a créé le monde que pour une durée de six jours, comme dit dans le Décalogue (*Exode, 20 :11*)<sup>12</sup> : «*Car six jours l'Éternel a fait le ciel, la terre* » - il est précisé «*six jours*» et non «*en six jours* ». Toutefois,

6 נח לקבל יום השבת

7 נח דא שבת

8 עד דאתא נח דאיהו שבת

9 איתא בזוהר הקדוש כי נח הוא בחינת השבת, כי בו שבת, שהוא שורש הבריאה שמתייחדין

בשבת קודש להתדבק בשורש האחדות, רמז לדבר שדרשו חז"ל (סנהדרין נח:) בן נח ששבת

חייב דכתיב (בראשית ח-ב) [יום ולילה] לא ישבותו כו', מכלל שהצלת נח בתיבה היתה בחינת

שבת כמובן

10 בעשרה מאמרות נברא העולם, ומה תלמוד לומר, והלא במאמר אחד יכול להיבראות, אלא

להיפרע מן הרשעים שמאבדין את העולם שנברא בעשרה מאמרות, וליתן שכר טוב לצדיקים

שמקיימין את העולם שנברא בעשרה מאמרות

11 רזא דשבת איהו שבת דאתאחדת ברזא דאחד

12 כי ששת ימים עשה ה' את השמים ואת הארץ

à chaque Shabbat, par son observation, nous renouvelons la Création pour à nouveau six jours post-Shabbat.

Aussi, le Ohr Hachaïm nous révèle que depuis la Création, aucun Shabbat ne s'est déroulé sans qu'il ne fut observé par au moins un juste, pilier de ce monde ; sans cela, sans cette observation, le monde ne peut se renouveler - voici ses mots<sup>13</sup> :

***Tu dois savoir que depuis la création de l'homme par Hashem, le monde n'a jamais manqué d'un juste, pilier du monde, qui observait le Shabbat. Adam observait le Shabbat, ensuite ce fut Seth qui était un juste absolu, puis après lui, beaucoup de justes. Quand l'un disparaissait, déjà un autre observait : Mathusalem, Noach, Abraham, etc... Depuis, l'observation du Shabbat ne cessa jamais du peuple juif et même en Egypte, on observait le Shabbat, comme nos Sages le rapportent.***

Il apparait donc clairement des paroles du Ohr Hachaïm que Noach faisait partie des justes qui ont déjà observé le Shabbat, bien avant le Don de la Torah et qu'ils ont permis au monde de se renouveler lors de chaque Shabbat pour six jours. Cela se conjugue avec l'idée du Sfat Emeth, à savoir que lors de la génération du Déluge, les impies par leurs actes vils ont perdu les dix paroles créatrices, mais que seul Noach mérita de sauver le monde « **par une seule parole** », celle du Shabbat. En d'autres termes, par le fait d'avoir observé le Shabbat, il a permis de proroger depuis le Shabbat la vitalité vers les six jours de la semaine, et ainsi, lors de chaque Shabbat, il a renouvelé la Création pour encore six jours, et ainsi de suite.

### **«Il a fait régner la lettre Tav sur la Grâce... et Il en a formé Shabbat dans l'année»**

Poursuivons ainsi afin d'apporter une preuve encore plus convaincante au fait que c'est l'observation du Shabbat qui a permis à Noach de trouver grâce aux yeux d'Hashem. Nous trouvons dans l'enseignement du Sfat Emeth (Vayishlach, 5646) que le monde trouva grâce aux yeux d'Hashem par le mérite de l'observation du Shabbat. Nous allons approfondir ses propos en se rapportant aux paroles du Sefer Hayéztirah (Chapitre 4) concernant la création des sept jours de la semaine par Hashem par les lettres **Beth-Guimel-Daleth Kaf-Pé-Resh-Tav**. Le Shabbat, septième jour, correspond donc à la lettre **Tav**. On y explique donc (Mishna 11)<sup>14</sup> :

13 ולך לדעת כי מיום ברוא אלקים אדם, לא חסר העולם דבר המעמיד צדיק יסוד עולם שהוא שומר שבת, כי אדם שומר שבת היה ע"ה, ואחריו קם שת בנו, כי הוא היה צדיק גמור, ואחריו כמה צדיקים, וכשה נופל כבר בא השמש שומר שבת, מתושלח וכו', נח, שם, אברהם וכו', ומשם לא פסקה שמירת שבת מישראל, ואפילו במצרים היו שומרי שבתות כמאמרם ז"ל  
14 המליך אות ת' בחן... וצר בהם צדק בעולם, יום שבת בשנה

***Il a fait régner la lettre Tav sur la Grâce et Il l'a ceinte d'une couronne et Il a permuté l'une avec l'autre et Il en a formé la justice dans l'Univers, Shabbat dans l'année, la bouche dans l'Ame, mâle et femelle.***

Donc le Shabbat a été créé par la lettre **Tav** et par l'attribut de «**Grâce - Chen**». Le Sfat Emeth explique alors le lien entre l'attribut de «**Grâce - Chen**» et le Shabbat, comme expliqué par le Midrash (Bereshit Rabba, 9 :4)<sup>15</sup>

***«Dieu examina tout ce qu'il avait fait c'était éminemment bien» (Genèse, 1 :31). Cela ressemble à un roi qui a bâti un palais. Il l'a vu et cela lui a plu. Il dit : «Palais, Palais ! puisses-tu trouver grâce à mes yeux constamment, comme cela est le cas en ce moment». C'est ainsi qu'Hashem a parlé à Son monde : «Mon monde, Mon monde ! Puisses-tu trouver grâce à Mes yeux constamment, comme cela est le cas en ce moment».***

Le Sfat Emeth explique l'intention du Midrash. Juste après avoir fini de créer le monde le sixième jour, Hashem vit Son monde à l'entrée de Shabbat qu'observa Adam. C'est par le mérite de la sainteté du Shabbat que le monde trouva grâce aux yeux d'Hashem et qu'Il déclara : «**Mon monde, Mon monde ! Puisses-tu trouver grâce à Mes yeux constamment, comme cela est le cas en ce moment**» ; en d'autres termes, puisse Israël observer constamment le Shabbat dans ce monde, et qu'ainsi le monde trouve grâce aux yeux d'Hashem.

On peut ajouter comme raison au fait que le monde ait trouvé grâce aux yeux d'Hashem par le mérite du Shabbat, eu égard aux propos du Ohr Hachaïm précitées. Hashem ne créa le monde que pour six jours, et lors de chaque Shabbat, par l'observance d'Israël du Shabbat, le monde subsiste six jours supplémentaires. Aussi, nous comprenons pourquoi le monde a trouvé grâce aux yeux d'Hashem par le mérite du Shabbat ; en effet, par le mérite du Shabbat, Hashem renouvelle Son monde pour encore six jours, et Hashem déclare : «**Mon monde, Mon monde ! Puisses-tu trouver grâce à Mes yeux constamment, comme cela est le cas en ce moment**», en d'autres termes, puisse Israël observer constamment le Shabbat dans ce monde, et qu'ainsi le monde trouve grâce aux yeux d'Hashem afin qu'Il renouvelle la Création pour six jours de plus.

Nous avons donc trouvé une solution à notre interrogation de savoir comment Noach a trouvé grâce aux yeux d'Hashem. En effet, attendu que le Ohr Hachaïm nous a expliqué que Noach

15 וירא אלקים את כל אשר עשה והנה טוב מאד. משל למלך שבנה פלטין, ראה אותה וערבה לו, אמר פלטין פלטין הלוואי תהא מעלת חן לפני בכל עת, כשם שהעלית חן לפני בשעה זו, כך אמר הקב"ה לעולמו, עולמי עולמי הלוואי תהא מעלת חן לפני בכל עת, כשם שהעלית חן לפני בשעה זו  
16

faisait partie des justes qui ont observé le Shabbat, permettant ainsi au monde de subsister, il est donc claire, qu'il a trouvé grâce aux yeux d'Hashem par le mérite de son observance du Shabbat. Or, comme nous l'a expliqué le Sfat Emeth, le Shabbat est une Ségoula extraordinaire pour que le monde trouve grâce aux yeux d'Hashem afin qu'Il renouvelle Sa Création pour six jours de plus. Par ce mérite, Hashem l'épargna du Déluge afin que le monde survive par lui et les siens.

### Le mot « Tzohar (jour) » plus le mot « Téva (arche) » ont la même valeur numérique que le mot « Shabbat »

Or, en cherchant d'autres sources à cette brillante idée, j'ai trouvé des paroles claires mais brèves dans les mots du Imrei Noam (Noach, 5)<sup>16</sup> :

« Tu donneras du jour à l'arche » (Genèse, 6 :16). Il est connu que Noach est une allusion au Shabbat, comme il est dit (Exode, 20 :11) : « Il se reposa le septième jour ». De même, il est rapporté dans le Sefer Yetzira (4 :11) : « Il a fait régner la lettre Tav sur la Grâce ... et Il en a formé le Shabbat ». Cela est de l'ordre de « Mais Noach trouva grâce ». Cela est en allusion dans : « Tu donneras du jour à l'arche » car « Le mot « Tzohar (jour) » plus le mot « Téva (arche) » ont la même valeur numérique que le mot « Shabbat »

Il est donc évident que Noach a trouvé grâce aux yeux d'Hashem par le mérite d'avoir observé le Shabbat, jour créé comme le précise le Sefer Yetzira par la lettre Tav et par l'attribut de « Grâce - Chen ». Le Imrei Noam ajoute une allusion : le mot Tzohar avec le mot Téva ont comme valeur numérique celle du mot Shabbat. Mais, il n'explique pas le lien existant entre le Shabbat et l'attribut de grâce. Toutefois, en y ajoutant les paroles du Sfat Emeth, on comprend que par le mérite du Shabbat, le monde a trouvé grâce aux yeux d'Hashem pour être renouvelé par Noach et les siens.

Nous pouvons alors expliquer avec cela le verset : « Celles-ci sont les générations de Noach. Noach fut un homme juste irréprochable, entre ses contemporains ». Nous avons rapporté la remarque des commentateurs sur la reprise : « Noach. Noach ». Mais, on peut répondre, en se fondant sur ce qu'écrivit le Ahavat Shalom (Dibour 1) : selon le Zohar, le nom « Noach » fait référence au Shabbat qui est un jour de repos, « les générations de Noach » est une allusion aux six jours de la semaine, qui sont générés par Noach, car ils reçoivent leurs vitalité du Shabbat, appelé Noach ; cela correspond à ce

qu'écrivit le Zohar (Yitro, 88a)<sup>17</sup> : « Tous les bénédictions d'en Haut et d'en Bas, dépendent du septième jour ».

Nous pouvons alors expliquer la juxtaposition des versets (Genèse, 6 :5)<sup>18</sup> : « L'Éternel vit que les méfaits de l'homme se multipliaient sur la terre, et que le produit des pensées de son cœur était uniquement, constamment mauvais ; et l'Éternel regretta d'avoir créé l'homme sur la terre, et Il s'affligea en Lui-même » - les hommes, en étant impies, ont détruit le monde créé par les dix paroles - « Et l'Éternel dit : « J'effacerai l'homme que j'ai créé de dessus la face de la terre; depuis l'homme jusqu'à la brute, jusqu'à l'insecte, jusqu'à l'oiseau du ciel, car Je regrette de les avoir faits »<sup>19</sup>.

Toutefois, la Torah ajoute<sup>20</sup> : « Mais Noach trouva grâce aux yeux de l'Éternel » - comment ? par son observance du Shabbat créé par la Grâce, et avec comme résultat que le monde a trouvé aussi grâce aux yeux d'Hashem qui le maintint et lui permit de survivre. La Torah explique alors comment le monde a survécu grâce au mérite de Noach : « Celles-ci sont les générations de Noach » - Hashem a prorogé une vitalité nouvelle depuis le Shabbat vers les six jours de la semaine, qui sont « les générations de Noach », car par le mérite de « Noach fut un homme juste irréprochable, entre ses contemporains », qui a observé le Shabbat et c'est pourquoi Hashem l'a sauvé du Déluge et a bâti un nouveau monde à partir de lui.

Nous comprenons alors l'allusion du Baal Hatourim au sujet de notre verset : « la fin des mots : « Ha'elokim Hithalech Noach - Noach marchait avec Elokim » - forme le mot Chacham - sage ». Le Talmud enseigne (Tamid, 32a)<sup>21</sup> : « Quelle est la définition du sage ? Le Sage, c'est celui qui prévoit les évènements ». Comme nous avons vu, Noach trouva grâce aux yeux d'Hashem par l'observance du Shabbat, car il était : « Le Sage, c'est celui qui prévoit les évènements ». Il avait compris dans sa sagesse que les six jours de la semaine provenaient du Shabbat comme « les générations de Noach ». Aussi, était-il nécessaire d'observer le Shabbat afin que la Création se renouvelle et donne naissance aux six jours de la semaine.

C'est donc là le sens de la Torah : « Celles-ci sont les générations de Noach » - le fait que, les jours de la semaine proviennent du Shabbat, car ces jours sont de l'ordre de « les générations de Noach », est dû à « Noach fut un homme juste

16 צהר תעשה לתבה. ידוע דגח מרמז על שבת, על דרך הכתוב (שמות כ-יא) ויגח [ביום השביעי], וגם כי איתא בספר יצירה (פ"ד מ"א) המליך אות ת' בחן וברא בו שבת, והוא בחינת ויגח מצא חן, וזהו יש לרמז צהר תעשה לתבה, כי צה"ר עם תב"ה עולה שב"ת

17 כל ברכאן דלעילא ותתא ביומא שביעאה תליין  
18 וירא ה' כי רבה רעת האדם בארץ, וכל יצר מחשבת לבו רק רע כל היום, וינחם ה' כי עשה את האדם בארץ ויתעצב אל לבו  
19 ויאמר ה' אמחה את האדם אשר בראתי מעל פני האדמה מאדם עד בהמה עד רמש ועד עוף השמים כי נחמתי כי עשיתי  
20 ונח מצא חן בעיני ה'  
21 איזהו חכם הרואה את הנולד

**irréprochable, entre ses contemporains** » car il a observé le Shabbat et a permis ainsi au monde de se renouveler pour six jours ; **« la fin des mots : « Haélokim HithaleCH Noach - Noach marchait avec Elokim » - forme le mot Chacham - sage »** - c'était un sage qui avait prévu les évènements, le fait que les six jours de la semaine qui ne naissent dans ce monde que par le mérite du Shabbat.

### Le Shabbat fonctionne comme l'arche de Noach

Maintenant, sur la base de ce que nous avons appris, nous avons ouvert une fenêtre de compréhension sur la face interne et profonde du concept de l'arche. La raison pour laquelle Hashem a choisi de sauver Noach et sa famille des eaux du Déluge par le biais de leur refuge dans l'arche, était que l'arche est une allusion au jour du Shabbat : comme le dit le Imrei Noam - la valeur numérique de **Tzohar** (295) plus la valeur numérique de **Téva** (407) = **Shabbat** (702). Comme expliqué, par le mérite d'observation du Shabbat, Noach a réussi à sauver le monde entier de l'annihilation. Par conséquent, l'instrument de son salut était l'arche, qui fait allusion à Shabbat.

Or, nous avons un principe connu : toute la Torah est éternelle. Elle est applicable et pertinente partout, en tout temps, pour chaque Juif. Ainsi, il est impératif que nous comprenions que le Shabbat a la même fonction que l'arche de Noach. Chaque Juif qui veut être épargné de la noyade dans les eaux turbulentes qui inondent le monde tout au long des six jours de la semaine, devra entrer dans cette arche. Il devra embrasser la sainteté du Shabbat, qui flotte au-dessus de ces eaux tumultueuses. Cela lui permettra de prolonger cette sainteté vers tous les six jours de la semaine, afin qu'il puisse maintenir son niveau de sainteté et non se noyer ou être emporté par les eaux terribles de la semaine.

Expliquons-nous. Durant la semaine, l'homme est occupé à son travail afin de pouvoir soutenir sa famille, il est donc susceptible de se noyer et laissez-vous emporter par les eaux tumultueuses de la nature. Par conséquent, Hashem nous a donné un précieux cadeau, le Shabbat. En cette journée spéciale, nous sommes censés nous séparer de toutes les questions relatives à ce monde et nous sanctifier avec la sainteté du Shabbat, comme il est écrit (Exode, 20 : 8)<sup>22</sup> : **« Durant six jours tu travailleras et t'occuperas de toutes tes affaires, mais le septième jour est la trêve de l'Éternel ton D.ieu: tu n'y feras aucun travail »**. De cette manière, nous étendons la sainteté du Shabbat vers tous les six jours de la semaine, de sorte que nous ne soyons pas noyer dans les eaux périlleuses et orageuses de la nature.

22 זכור את יום השבת לקדשו, ששת ימים תעבוד ועשית כל מלאכתך, ויום השביעי שבת לה' אלקיך, לא תעשה כל מלאכה

Cette noble idée se retrouve dans les mots du Sfat Emet (Noach, 5633)<sup>23</sup> :

**Shabbat Kodesh ressemble à l'arche de Noach. En semaine, tout un chacun est préoccupé avec les questions liées à ce monde. Le Shabbat Kodesh, il y a une possibilité pour un Juif d'échapper, de laisser cela et de se placer sous les ailes de la Shechina, à savoir l'étalement de la Souccat Shalom, tout comme Noach fut dissimulé dans l'arche. Cela signifie en se soumettant à la source de la vie. Le monde entier a été détruit et il a dû recevoir une nouvelle vie à partir de la source de la vie. De même, cela se produit lors de chaque Shabbat Kodesh.**

Nous pouvons expliquer cette question plus profondément en se référant aux paroles du Roi David (Psaumes, 124 : 3)<sup>24</sup> :

**si l'Éternel n'avait été avec nous, quand tout le monde se levait contre nous, ils nous auraient avalés tout vivants dans le feu de leur colère contre nous ; les eaux nous auraient submergés, un torrent aurait passé sur nous. Oui, notre âme aurait vu passer sur elle les eaux impétueuses.**

Cela nous enseigne que toutes les épreuves que nous vivons dans ce monde sont comme des **« eaux impétueuses »** dans lesquelles un Juif est susceptible de se noyer s'il ne sait pas nager et garder la tête hors de l'eau.

Pour cette raison, nous nous référons à la marche du monde sous le vocable **« HaTéVa' - la Nature »**. Le terme **« Téva »** vient de la racine de **« Téviah »**, ce qui signifie : se noyer. Ceci vient nous enseigner que si une personne ne fait pas attention, elle est susceptible de se noyer et de sombrer dans l'ordre naturel de ce monde. C'est ainsi qu'écrit Rabeinu Bachayeï (Introduction à la Sidra Masseï)<sup>25</sup> :

**Pour cette raison, la nature est appelée par ce nom ; parce qu'une personne peut se noyer dans la boue de son abîme et descendre dans les profondeurs du désespoir si elle ne se méfie pas d'elle (la nature) comme une personne qui tombe dans les profondeurs de la mer et qui ne sait pas nager et se noie.**

23 « ושבבת קודש כמו תיבת נח, שבימות החול טרוד כל אחד בעסקי עולם הזה, ובשבבת קודש יש מקום לבני ישראל לברוח ולהניח כל זה, להסתופף תחת צל כנפי השכינה, והיא פריסת סוכת שלום, כמו שהיה נסתר נח בתיבה, והוא הביטול לשורש החיות, שכל העולם חרב, והיה צריך לקבל חיות חדש משורש החיים, וכן בכל שבת קודש

24 לולי ה' שהיה לנו בקום עלינו אדם, אזי חיים בלעונו בחרות אפם בנו, אזי המים שטפנו נחלה עבר על נפשנו, אזי עבר על נפשנו המים הזידונים

25 כי לכך נקרא הטבע בשם הזה, כי יטבע האדם בין מצולתו וירד לבאר שחת אם לא יזהר בו, כמי שבא במצולות ים ולא ידע לשוט וטובע

Nous trouvons cette même notion exprimée par le Shem Mishmuel (Vayeira 5672, Dh «Elonei Mamei »)<sup>26</sup> :

*J'ai entendu de l'Admour d'Alexander, que le terme «Hatéva » vient de la racine de «Tovéa » ; comme quelqu'un qui se noie dans un fleuve ; s'il n'y a pas la corde que le capitaine lui lance, il ne survivra pas.*

Cela nous permet de comprendre un passage du Talmud (Kiddoushin, 29a)<sup>27</sup> :

*un père est obligé vis-à-vis de son fils : de le circoncire, le racheter, lui enseigner la Torah, lui trouver une femme et lui apprendre une profession; certains disent, même de lui apprendre à nager.*

Rachi explique<sup>28</sup> :

*car il pourrait aller sur un bateau, couler, et sa vie serait en danger s'il ne sait pas nager.*

Au vu de ce que nous avons discuté, nous pouvons voir cela comme une allusion au fait qu'un père a une obligation d'enseigner à son fils comment faire face à ce que la vie réserve, comment se mesurer aux épreuves de la vie afin qu'il ne se noie pas dans les eaux traîtresses de la Nature. Comme nous l'avons appris, le Shabbat est analogue à l'arche de Noach ; il sauve une personne de la noyade des eaux tumultueuses qui l'entourent pendant les autres jours de la semaine.

Après un examen plus approfondi, nous constatons que tous les détails de l'arche sont une allusion au Shabbat. Citons quelques-uns (Genèse 6, 14)<sup>29</sup> : «*et tu l'enduiras, en dedans et en dehors, de poix* ». Il y a là une allusion au fait que le respect du Shabbat est particulièrement bénéfique pour expier (Kapper-expier, même racine que Kofer - poix) les péchés d'une personne commis « *en dedans* » (dans les pensées) et « *en*

*dehors* » (dans les actes). Cela correspond à l'enseignement du Talmud (Shabbat 118b)<sup>30</sup> :

*Quiconque observe scrupuleusement le Shabbat, même s'il pratique le culte des idoles comme la génération d'Enosh, sera pardonné*

Il est également dit (ibid., 119b)<sup>31</sup> :

*Quiconque récite dans ses prières : « Ainsi furent terminées les cieux et la terre » le soir du Shabbat, deux anges officiants l'escorteront : ils poseront leurs mains sur sa tête et lui diront : « et maintenant tes péchés ont disparu, tes fautes sont effacées. »*

«*Tu donneras du jour à l'arche* » fait allusion au fait que la personne doit faire une fenêtre pour permettre à la lumière d'entrer et éclairer l'arche, donc le Shabbat, avec la lumière de la Torah. Le Tour écrit au nom du Midrash (OC, 290)<sup>32</sup> :

*La Torah s'exprima devant Hashem : « Maître du Monde ! lorsqu'Israël entrera dans le pays et sera occupé avec les champs et les vignes, que vais-je devenir ! ». Hashem répondit : J'ai un compagnon auquel Je te marie, c'est le Shabbat. Israël arrêtera de travailler et sera libre de t'étudier*

Il est donc tout à fait clair qu'il est de notre devoir d'éclairer le Shabbat avec la lumière de la Torah.

Puis le verset poursuite et dit : « *Tu la composeras d'une charpente inférieure, d'une seconde et d'une troisième* » - allusion à la Mitzva de préparer trois repas le Shabbat. Espérons que nous aurons l'occasion d'expliquer la relation entre d'autres aspects de l'arche relatifs au Shabbat Kodesh une autre fois!

26 שמעתי מכ"ק אדמו"ר זצ"ל [רבי הענין] מאלכסנדר, כי הטבע הוא מלשון טובע כמו הטובע בנהר, לולא החבל שהושיט לו הקברניט אין לו חיים  
27 האב חייב בבנו למול ולפדותו וללמדו תורה ולהשיאו אשה וללמדו אומנות, ויש אומרים אף להשיטו במים  
28 שמוא יפרוש בספינה ותטבע ויסתכן אם אין יודע לשוט  
29 וכפרת אותה מבית ומחוץ בכופר

30 כל המשמר שבת כהלכתו אפילו עובד עבודה זרה כדור אנוש מוחלין לו  
31 כל המתפלל בערב שבת ואומר ויכולו, שני מלאכי השרת המלוין לו לאדם מניחין ידיהן על ראשו ואומרים לו, וסר עוונך וחתאתך תכופר  
32 אמרה תורה לפני הקב"ה, רבונו של עולם כשיכנסו ישראל לארץ, זה רץ לכרמו וזה רץ לשדהו, ואני מה תהא עלי, אמר לה, יש לי זוג שאני מזווג לך ושבת שמו, שהם בטלים ממלאכתם ויכולין לעסוק בך

